

**NL**  
**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Wanneer de verbindingslipjes op de profielen gebogen zijn, kunnen deze gemakkelijk terug gebogen worden in hun oorspronkelijke positie met behulp van een platte schroevendraaier. Het rek mag niet op slechts één punt met het maximale draagvermogen worden belast. De belasting op de legborden dient gelijkmataig te worden verdeeld, zodat het legbord niet wordt beschadigd. Om het rek maximaal te kunnen beladen moet het onderste legbord in de onderste positie van de standers gemonteerd worden. Het rek is niet geschikt voor vochtige ruimten; dit kan leiden tot beschadigingen aan het legbord.

**PAS OP!** Draag bij het opbouwen van het rek altijd handschoenen om vermindering te voorkomen. Om beschadigingen aan het rek te voorkomen, raden wij u aan een rubberen hamer te gebruiken. Overschrijd nooit de charge maximale van elke tablette in de volledige lengte van het legbord. Laat de tablettes niet tegen de legborden drukken. De tablettes kunnen beschadigd raken.

**PAS OP!** Bevestig het rek altijd aan de boven- en onderkant tegen de wand voor een maximale belasting van de etagère. Bevestigingsmateriaal moet aangepast zijn in functie van de muur. Indien het rek niet volgens deze instructies geplaatst wordt, vervalt alle verantwoordelijkheid van de fabrikant. De aansprakelijkheid van de fabrikant beperkt zich tot het metalen rek op zich. Alle andere schade is uitgesloten.

**FR**  
**MODE D'EMPLOI**

Lorsque les crochets d'assemblage sur les profils seraient courbés, il est facile de les redresser dans leur position originale à l'aide d'un tournevis plat. Les étagères ne peuvent être chargée par la charge maximale sur un seul endroit. La charge doit être répartie également sur les tablettes pour éviter un endommagement des tablettes. Pour pouvoir charger l'étagère au maximum, la tablette du bas doit être montée dans la position la plus basse des profils. Ces étagères ne sont pas adaptées à une utilisation dans les locaux à forte humidité, les tablettes pourraient être endommagées.

**ATTENTION!** Lors du montage des étagères, veuillez porter des gants pour parer à toute blessure. Pour prévenir des dommages à l'étagère, nous vous conseillons d'utiliser un marteau en caoutchouc. Ne dépassiez jamais la charge maximale de chaque tablette ni celle de toute l'étagère (voir les indications sur l'emballage ou sur les étagères). L'étagère peut jamais être utilisée sans le renforcement.

**ATTENTION!** Fixez l'étagère toujours en haut et en bas contre le mur pour une charge maximale de l'étagère. Matériel de fixation doit être adapté au matériel du mur. Si l'étagère n'est pas montée suivant les instructions, toute responsabilité du fabricant expire. La responsabilité du fabricant se limite à l'étagère isolée. Tout autre dommage est exclu.

**EN**  
**INSTRUCTION MANUAL**

When the couplers on the profiles are bent, they can be easily bent back into their original position using a flat head screwdriver. Do not load the entire carrying capacity of the rack in one section. The load must be equally distributed across the shelf in order to avoid damaging the shelves. The lowest shelf must be placed to the lowest position of the uprights for the rack to hold the maximum load. The rack is not suitable for damp areas, as the moisture can damage the shelves.

**ATTENTION!** When assembling the rack always wear gloves to prevent injuries. In order to avoid damaging the rack we recommend that you use a rubber mallet. Never exceed the maximum permitted load per shelf or the maximum permitted load of the rack [see the information on the packaging or on the rack]. The rack may never be used without reinforcements.

**ATTENTION!** Always attach the top and bottom of the rack to the wall for the maximum rack load. The bolts must be suitable for the wall. If the rack is not assembled in accordance with these instructions, liability on the part of the manufacturer lapses. The liability of the manufacturer is limited to the metal rack alone. All other damage is excluded.

**DE**  
**GE BRAUCHSANLEITUNG**

Wenn die Verbindungshaken auf den Profilen verbogen sind, lassen sich diese einfach mithilfe eines flachen Schraubendrehers in ihre ursprüngliche Position bringen. Das Regal darf nicht an nur einer Stelle mit der maximalen Traglast belastet werden. Die Belastung auf den Ablagebrettern muss gleichmäßig verteilt sein, damit das Regal nicht beschädigt wird. Um das Regal maximal beladen zu können, muss das untere Ablagebrett in der unteren Position des Ständers montiert werden. Das Regal ist nicht für feuchte Räume geeignet: Dies kann zu Beschädigungen an das Regal führen.

**ACHTUNG!** Tragen Sie beim Aufstellen des Regals stets Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden. Um Beschädigungen am Regal zu verhindern, empfehlen wir Ihnen, einen Gummihammer zu verwenden.

Sie niemals die maximale Belastung pro Ablagebrett oder die maximale Belastung des gesamten Regals [siehe Angaben auf der Verpackung oder dem Regal selbst]. Das Regal darf nie ohne die Verstärkungen verwendet werden.

**ACHTUNG!** Das Regal sollte immer an der Ober- und Unterseite an der Wand befestigt werden für maximale Belastbarkeit. Montagetechnik muss auf die Wand abgestimmt sein. Wenn das Regal nicht gemäß diesen Anweisungen aufgestellt wird, entfällt jegliche Haftung des Herstellers. Die Haftung des Herstellers ist auf das Metallregal als solches beschränkt. Alle anderen Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen.

**ES**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Cuando los láminas conectoras de los perfiles estén doblados, pueden desdoblarse fácilmente con un destornillador de cabeza plana. No concentre toda la capacidad de carga del estante en una sección. La carga se debe distribuir de manera uniforme para evitar que se dañen los estantes. Para sostener la máxima carga, el estante inferior debe colocarse en la posición más baja de los montantes de la estantería. La estantería no se debe utilizar en zonas húmedas, ya que la humedad puede dañar los estantes.

**ATENCIÓN!** Durante el montaje, utilice siempre guantes para evitar lesiones. Se recomienda utilizar un martillo de goma para evitar dañar la estantería. No exceda nunca la carga máxima permitida por estante o para toda la estantería (consulte la información del embalaje o la estantería). La estantería no se puede utilizar sin los refuerzos.

**ATENCIÓN!** Para aprovechar la carga máxima de la estantería es indispensable fijar la parte superior y la inferior a la pared. Utilice unos tornillos adecuados para la pared. El fabricante queda libre de responsabilidad si el montaje no se realiza de acuerdo con estas instrucciones. La responsabilidad del fabricante se limita a la estantería de metal en sí. Se excluye cualquier otro tipo de daño.

Quando i ganci sui profili sono piegati, possono essere facilmente rimessi nella posizione originale utilizzando un cacciavite fisso. Non caricare l'intera capacità di carico su un'unica sezione. Il carico deve essere uniformemente distribuito sul ripiano per non danneggiare gli scaffali. Il ripiano più basso deve essere assemblato nella posizione inferiore dei montanti affinché la scaffalatura possa reggere il carico massimo. La scaffalatura non è adatta per ambienti umidi, poiché l'umidità può danneggiare i ripiani.

**ATTENZIONE!** Durante il montaggio della scaffalatura indossare sempre guanti per evitare di ferirsi. Per non danneggiare la scaffalatura, raccomandiamo di utilizzare un martello di gomma. Non superare mai il carico massimo consentito per ripiano o il carico massimo consentito per la scaffalatura [si vedano le informazioni riportate sull'imbalo della scaffalatura]. La scaffalatura può essere utilizzata senza rinforzi.

**ATTENZIONE!** Fissare sempre la parte superiore e quella inferiore della scaffalatura al muro per garantire il carico massimo della scaffalatura. I tasselli devono essere adatti alla parete. Se la scaffalatura non viene montata conformemente alle presenti istruzioni, la responsabilità da parte del produttore decade. La responsabilità del produttore è limitata unicamente alla scaffalatura metallica. Ogni altro danno è escluso.

**SV**  
**BRUKSANVISNING**

Om kopplingarna på profilerna är böjda kan de enkelt böjas tillbaka till originalpositionen med hjälp av en spärmejsel. Placerar inte hyllan sammanlägda viktkapaciteten på ett och samma ställe. Lasten måste fördelas jämnt över hyllanplattan så att hyllanplaten kan kapacitetsvisa ytteen osaan. Kuorman tulee jakauttaa tasaisesti koko hyllan alueelle, jotta hylyleveyjen vahingoittuminen vältetään. Alhaissa hyly täytyy asettaa telinen pystypuolen alhaisimpaan asentoon, jotta telineen pystypuolen kuumalaan voisi kohota yhtä korkeaksi. Kosteus voi vahingottaa hylylevyjä.

**SE UPP!** Använd alltid handskar när du monterar hyllan för att undvika skador. För att undvika skador på hylla rekommenderar vi att du använder en gummihammare. Maximal belastning för hela hyllan får inte överskridas. [Se informationen på förpackningen eller hyllan]. Hyllan får aldrig användas utan förstärkning.

\***SE UPP!** Fäst alltid hyllan vid väggen uppe och ner för maximal hyllbelastning. Bultarna måste vara lämpliga för väggen. Om hyllan inte monteras enligt dessa anvisningar ska tillverkarens ansvarsförlighet inte gälla. Tillverkarens ansvarsförlighet omfattar endast metallyljan. Alla andra skador är uteslutna.

**FI**  
**KÄYTTÖOHJE**

Kun profiilien liittymäkohtia taivutetaan, ne voidaan helposti taivuttaa takaisin alkuperäiseen asentoon ruuvimaisilla. Älä kuormaa telineen kallon koko kapasiteetti yhteen osaan. Kuorman tulee jakauttaa tasaisesti koko hyllyn alueelle, jotta hylyleveyjen vahingoittuminen vältetään. Alhaissa hyly täytyy asettaa telinen pystypuolen alhaisimpaan asentoon, jotta telineen pystypuolen kuumalaan voi kohota yhtä korkeaksi. Kosteus voi vahingottaa hylylevyjä.

**HUOMIO!** Kun telineitä kootaan, ehkäise onnettomuuksia, käytämällä aina hanskoja. Jotta vältät vaurioitumisen, suosittelimme kuumialan käyttämistä. Älä koskaan yritä salittua kuormaa hylylle kohtaan (katso tiedot telineen pakkaussesta). Telinetta ei saa koskaan käyttää metallitelineeseen. Kätki myös vauriot suljehtaa pois.

**NO**  
**BRUKSANVISNING**

Når profilene i liittymäkohtia ovat bøyde, kan de lett bøyes tilbake til sin opprinnelige posisjon ved hjelp av en flat skruekrok. År ikke belast hele bærekven til stativet kun på et området av hyllen. Belastningen må være jevnt fordelt over hele hyllen for å unngå skade av hyllene. Den laveste hyllen må plasseres til den laveste posisjonen på stokkene for at stativet skal holde maksimal vekt. Stativet er ikke egnet for ulike områder, da fuktigheten kan skade hyllene.

**OBS!** Bruk alltid hansker for å forhindre personskader når du monterer stativet. For å unngå å skade stativet anbefaler vi at du bruker en gummihammere. Overskrift aldi den maksimale vekten per hyll eller maksimal vekten for stativet (se informasjonen på emballasjen eller stativet). Stativet kan aldri brukes uten forsterkning.

**ET**  
**KASUTUSJUHEND**

Kai profiilidel olevad lingid on väändunud, saab neid lameda peaga kruvikehraga abil kergesti algasendisse tagasi painutada. Ära laadi kogu riulitühi kandevoime surust raskust ühele vaheriülile. Riulite kahjustamine vältimiseks peab koormus olema riulile ühtlaselt jaotatud. Riulitühi vaheriülil on kogevi kehitib juhul, kui alumine vaheriül on kõige aliumises positsioonis. Riulitühi ei oleks ega ette näidata, et vaheriül on vähem vaherülit. Riulitühi kahjustustest.

**TÄHELEPANU!** Riulitühi kahjustamiseks on vähendatud vaherülit. Rekomendujame riulitühi vaherülit vaherülit. Riulitühi kahjustamine vältimiseks soovitame kasutada kuumihämarit. Ära kungi ületada maksimaalset lubatud koormust vaherülit kohta ega riulitühi maksimaalset lubatud kogukoormust (vt teave pakendit või riulitühi). Riulitühi ei tohisi mingil juhul kasutada tugevdusteta.

**\*OBS!** Fäst alltid toppen och botten av stativet till väggen för maksimal stativtaktförstånd. Bultarna måste vara lämpliga för väggen. Hvis stativet inte är monterat i samvar med disse instruksjonene faller produktens ansvar bort. Produsentens ansvar är begränsat till metallstativet alene. All annan skada är ekskluderad.

**LT**  
**NAUDOTOJIMO INSTRUKCIJOS**

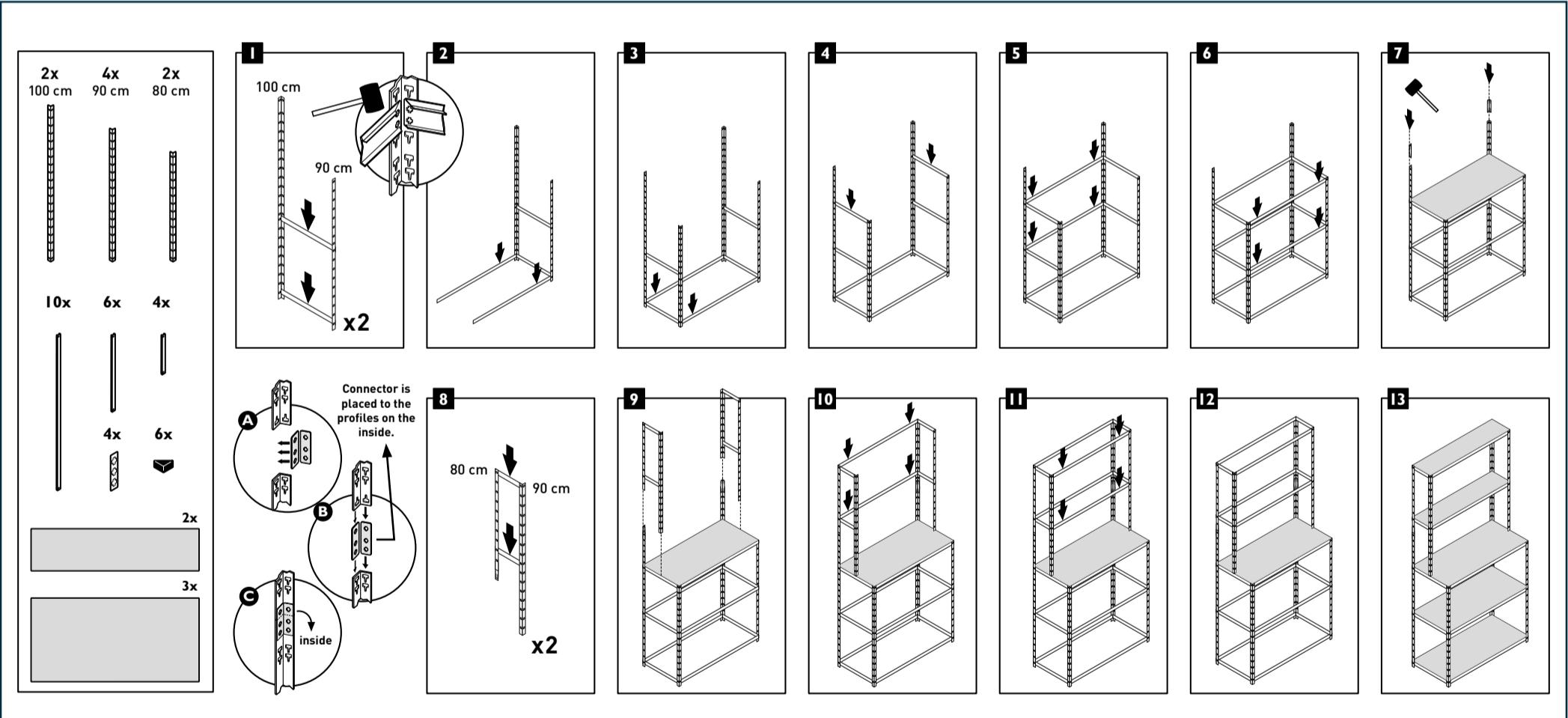
Kai profilini olevad lingid on väändunud, saab neid lameda peaga kruvikehraga abil kergesti algasendisse tagasi painutada. Ära laadi kogu riulitühi kandevoime surust raskust ühele vaheriülile. Riulite kahjustamine vältimiseks peab koormus olema riulile ühtlaselt jaotatud. Riulitühi vaheriülil on kõige aliumines positsioonis. Riulitühi ei oleks ega ette näidata, et vaheriül on vähem vaherülit. Riulitühi kahjustustest.

**DÉMESIO!** Noriedami maksimalai apkrauti stelaža, būtinai privalintieki jo viršuning ir apatinis dalis prie sienos. Varžtai turi būti linkami sienai. Jei stelažas resurinkas pagal šias instrukcijas, gamintojo atsakomybė negaliojas. Gamintojo atsakomybė apsiribuoja tik metaliniu stelažu. Visi kitai žalos atlyginimo atvejai neįtraukti.

**TAKIB EFTIR!** Verið alltaf til hósknum til að forða sýs um þegar rekkinn er settur saman. Til að forðast að skemma rekkum málmum við með að þu notir gumihamar. Faríð aldeiri yfir hármarks leyfilega hleðslu á hillu eða hármarks leyfilega hleðslu rekkans (sjá upplýsingar á umbúðunum eða rekkum). Rekkinn hafrir ekki ríkir rök svæði, þar sem rakini getur skemma Hillurnar. Lægti hillan verður að setja í lægstu stólu gaflanha á rekkum til að rekkinn megni að bera hármarksleðslu. Rekkinn hafrir ekki ríkir rök svæði, þar sem rakini getur skemma Hillurnar.

Peigar tengin á sniðunum eru begyld, má auðveldlega beygja þau aftur í upphafstöðu sína með flítu skrifjárnari. EKKI hláðu allri burðarleiti rekkans á inn hinum. Hleðslan verður að vera jafnfrálfur yfir hilluna til að forðast að skemma Hillurnar. Lægti hillan verður að setja í lægstu stólu gaflanha á rekkum til að setji í lægstu stólu. Draudzima naudoti stelaža be svitvinnitum detailum.

**TAKIB EFTIR!** Festi alltaf toppi og botninni rekkans við veginn til að hármarksleðslu rekkans. Skrifjárnar þurfa að vera að réttir gerð yfir veginn. Sér rekkinn ekki settur saman í samræmi við þessar leibbeindar, minnar ábyrgðin af háttu frameiðandans. Ábyrgð frameiðandans er takmörku við málmrekkann sjálfan. Allt annað tón er útlíokað.



**NL** © Copyright Galico N.V.  
Alle rechten voorbehouden.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand en/of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Galico N.V.

Dette utgave må alleen brukes til reproduksjon.

Vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

(1019/L00755).

**FR** © Copyright Galico S.A.  
Tous droits réservés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans une base de données automatisée et/ou rendue publique, sous quelque forme ou manière que ce soit, soit électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable de Galico S.A.

Cette publication peut être utilisée exclusivement pour des produits Galico.

Sous réserve d'erreurs et des changements.

(1019/L00755).

**EN** © Copyright Galico N.V.  
All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in an automated database and/or published in any form or any manner whatsoever, whether electronic, mechanical, by means of photocopying, photographing or in any other manner without the prior permission of Galico N.V.

This publication may only be used for Galico products.

Subject to errors and changes.

(1019/L00755).

**DE** © Copyright Galico S.A.  
Alle Rechte vorbehalten.

Nichts aus dieser Ausgabe darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Galico N.V. vervielfältigt, in einer automatischen Datenbank gespeichert und/oder auf irgendeine Art und Weise veröffentlicht werden, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Aufnahmen oder auf irgendeine andere Weise.

Diese Ausgabe darf nur für Galico-Produkte verwendet werden.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

(1019/L00755).

**ES** © Copyright Galico N.V.  
Reservados todos los derechos.

Está prohibido reproducir, almacenar en una base de datos automatizada y/o publicar cualquier parte de esta publicación en modo alguno, ya sea electrónico, mecánico, por medio de copias o fotografías, o en cualquier otra forma sin la autorización previa de Galico N.V.

Esta publicación solo puede utilizarse para productos Galico.

Sujeto a errores y modificaciones.

(1019/L